

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 45

**Artikel:** Freudiger Schock  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-618923>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

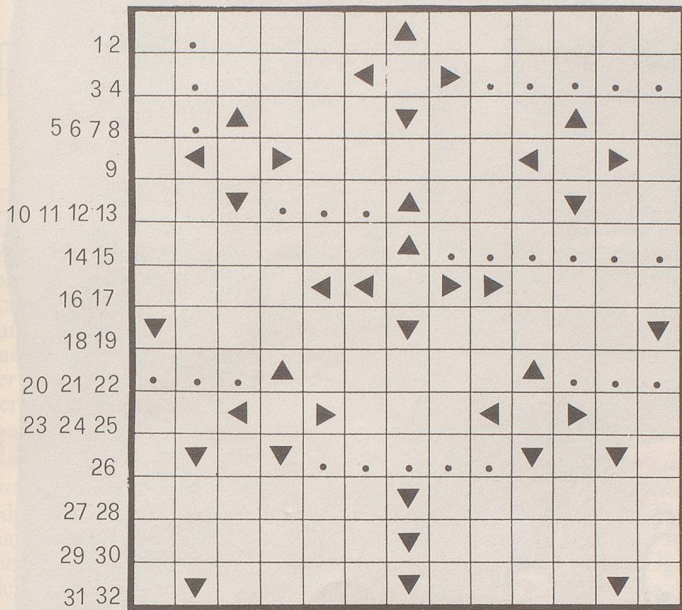
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

3 6 9 12 20 23 26 29  
 1 4 7 10 13 15 18 21 24 27 30 32  
 2 5 8 11 14 16 17 19 22 25 28 31 33



(j,y = i)

fs

## Leben ist ...

Waagrecht: 1 welscher Frauename; 2 Werbeträger; 3 unentschieden rückwärts gelesen; 4 ?????; 5 siehe 10 waagrecht; 6 bloss; 7 Fragewort; 8 Initialen von Herrn Lembke; 9 Ergebnis einer Addition; 10 mit 5 waagrecht ein Teilzahlungsbetrag; 11 ???; 12 Verneinung in einem Dialekt; 13 beendet jeden Kuss; 14 ein französisches Kind; 15 ?????; 16 ferner; 17 Gartengerät; 18 Zurechtweisung (Umlaut = 2 Buchstaben); 19 ist zuvorderst in einem Kampf; 20 ??? (CH = 1 Buchstabe); 21 feierliche Amtstracht; 22 ???; 23 eine europäische Gemeinschaft (abgekürzt); 24 fremdsprachige Bejahung; 25 chem. Zeichen für Natrium; 26 ?????; 27 blutsaugendes Nachtgespenst; 28 Gegenteil von auf; 29 hübscher Frauename; 30 die zuerst Genannten (ST = 1 Buchstabe); 31 so hiess die Braut Lohengrins; 32 Wasserstrudel.

Senkrecht: 1 der Osterhase bringt es; 2 dienen der Weiterleitung von Reizen im Körper; 3 ???; 4 geht meistens einer Heirat voraus; 5 amerikanischer Männername; 6 Autozeichen von Emmerdingen in der BRD; 7 mit T am Schluss leicht nass (CH = 1 Buchstabe); 8 Freundin eines Franzosen; 9 englische Zahl; 10 jede Frau möchte gern eine sein; 11 Fernsehsystem (abgekürzt); 12 auch Truthühner genannt; 13 japanisches Brettspiel; 14 Zahl; 15 Oxidschicht auf Eisen; 16 afrikanische Landschaft am Roten Meer; 17 Namensteil einer amerikanischen Stadt; 18 Fragewort; 19 Unterfamilie der Hühnervogel; 20 Dummheit; 21 Kürzung für eine Register- tonne; 22 Anrede an eine Majestät; 23 harte Tonart; 24 tönt in den Bergen schön; 25 sehr alte Dynastie in Italien (ST = 1 Buchstabe); 26 fast ich; 27 ein Teil des Körpers; 28 ist voll von Blut; 29 Zeitmesser; 30 weibliche Pferde; 31 Fürwort; 32 auch Zitronenkraut genannt; 33 Bauhandwerker.

## Auflösung des Kreuzworträtsels Nr. 44

«Tote Helden hat man lieb.»  
 (Leopold Trepper)

Waagrecht: 1 Amsteg, 2 mépris, 3 Tote, 4 Ode, 5 Oase, 6 Oberst, 7 Helden, 8 mir, 9 Atoll, 10 Ern, 11 Lira, 12 Erle, 13 Landregen, 14 CH, 15 der, 16 Gin, 17 no, 18 hat, 19 Neige, 20 man, 21 lieb, 22 Ire, 23 Harz, 24 Anmut, 25 Aehre, 26 Plantagen, 27 grell, 28 Arent, 29 Eule, 30 Amt, 31 Ente.

Senkrecht: 1 Atom, 2 Schlange, 3 mobil, 4 Hain, 5 Ru, 6 steril, 7 Tempel, 8 Ter, 9 Rad, 10 Bulle, 11 Saanen, 12 Tal, 13 Gott, 14 drei, 15 Ohr, 16 Irrtum, 17 Mehl, 18 Egge, 19 Elegie, 20 Aga, 21 Pol, 22 Ren, 23 Heere, 24 radeln, 25 mahnen, 26 Ise- re, 27 Narr, 28 NT, 29 Senn, 30 Konzerte.

Peter Heisch

## Herbstliches Symposium

Von den Bäumen ringsum die Blätter fallen,  
 aus Ventilatoren verlockende Küchendünste wallen.  
 Unverdautes liegt verstreut auf den Strassen,  
 an den Randsteinen Spuren entleerter Blasen.  
 Der Himmel bleich wie ein Bratwurst darm –  
 doch im «Rössli» am Ofen wird's jetzt mollig warm.

Zur Schlachtordnung angetreten in Reih und Glied  
 die Landsknechte man über Teller gebeugt sieht.  
 Das Heer schlägt sich tapfer mit Messer und Gabel,  
 stösst wacker zu und füllt Schnabel und Nabel.

Bei Knödelsuppe und dampfendem Sauerkraut,  
 da ist schon so mancher erst aufgetaut.  
 Selbst die notorisch beleidigte Leberwurst  
 fährt leicht aus der Haut – und trinkt über den Durst.  
 Sogar der Pazifist, der sonst kein Blut sehen kann,  
 macht sich genüsslich an eine Blutwurst ran.

Einträchtig beisammen sitzen Freund und Feind  
 et in carnatus est – im Fleische vereint.  
 Und häufig entsteht bei einem solchen Bacchanal  
 die Kandidatur zur nächsten Gemeinderatswahl.

## Gegen Rheuma und Arthrose

Das bewährte Heilmittel mit  
 Ziegenbutter und wertvollen  
 Kräuterölen. Zur wirksamen  
 Bekämpfung von Rheuma,  
 Arthritis, Arthrose, Gelenk-



und Muskelschmerzen sowie  
 Nervenentzündungen.

In Apotheken und Drogerien.



Sidroga AG  
 4800 Zofingen

### Stichwort

Sturheit: Es gibt Erdbe-  
 wohner, die glauben nicht  
 an Regen, bis sie richtig  
 nass sind ...  
 Poldi

## Freudiger Schock

Man erschrickt schon ein  
 wenig, wenn einem ein  
 Brief vom Steueramt ins  
 Haus geflattert kommt,  
 noch dazu mitten im Jahr,  
 und wenn man sich keiner-  
 lei Schuld bewusst ist.

Doch dann steht da, unter-  
 schrieben vom Finanzdi-  
 rektor höchstpersönlich,  
 dass mit dem Jahr 1985  
 einige Neuerungen bei der  
 Steuerveranlagung und der  
 Rechnungsstellung einge-  
 führt worden seien, die sich  
 sehr bewährt hätten.

«Sie haben mitgeholfen»,  
 liest man weiter, «unsere  
 Liquidität stark zu vergrös-  
 sern. Wir konnten Schulden  
 vorzeitig zurückzahlen und  
 sparten deshalb auch Zin-  
 sen ein. Für Ihr Verständnis  
 und für die Aufgeschlos-  
 senheit, welche Sie dem  
 neuen Zahlungsmodus  
 entgegenbrachten, danke  
 ich Ihnen bestens.»  
 Tatsächlich so passiert, ir-  
 gendwo in der Schweiz.

Boris